

**Совет**

Distr.: General
4 June 2009
Russian
Original: English

Пятнадцатая сессия

Кингстон, Ямайка

25 мая — 5 июня 2009 года

Заявление Председателя Совета Международного органа по морскому дну о работе Совета на пятнадцатой сессии

1. Пятнадцатая сессия Международного органа по морскому дну состоялась в Кингстоне (Ямайка) 25 мая — 5 июня 2009 года.

Утверждение повестки дня

2. На своем 140-м заседании 25 мая 2009 года Совет утвердил свою повестку дня на пятнадцатую сессию, которая содержится в документе ISBA/15/C/1. На том же заседании Совет также постановил избрать Дениса Геннадьевича Храмова (Российская Федерация), Чжана Хайци (Китай) и Нобуюки Окамото (Япония) членами Юридической и технической комиссии на срок полномочий, оставшийся соответственно Сергею Ивановичу Федорову (Российская Федерация), Чжану Хунтао (Китай) и Ёсиаки Игараси (Япония), которые выбыли из состава Комиссии.

Выборы Председателя и заместителей Председателя Совета

3. Также на 140-м заседании Совет избрал Махмуда Сами (Египет) Председателем Совета на 2009 год. Затем, после консультаций в региональных группах, представители Бангладеш (Группа азиатских государств), Польши (Группа восточноевропейских государств), Мексики (Группа латиноамериканских и карибских государств) и Канады (Группа западноевропейских и других государств) были избраны заместителями Председателя Совета

Доклад Генерального секретаря о полномочиях членов Совета

4. На 144-м заседании Совета 1 июня 2009 года Генеральный секретарь сообщил Совету, что по состоянию на 1 июня 2009 года полномочия получены от 33 членов Совета. Было отмечено, что в соответствии с системой распределения мест между региональными группами, которая была согласована на первых выборах в Совет, Гайана будет участвовать от Группы латиноамериканских

* Переиздано по техническим причинам.



и карибских государств в заседаниях Совета в 2009 году без права голоса. В 2010 году наступит очередь Группы западноевропейских и других государств выдвигать кандидатуру члена Совета, который будет участвовать в его заседаниях без права голоса.

Доклад Юридической и технической комиссии

5. На 141-м заседании 29 мая 2009 года в распоряжение Совета поступил краткий доклад Юридической и технической комиссии о работе Комиссии на пятнадцатой сессии (ISBA/15/C/5), который был внесен на рассмотрение Председателем Комиссии Сандором Мульсовом Флоресом (Чили). Совет принял к сведению доклад, и в частности сформулированную там рекомендацию Комиссии о том, чтобы Орган в приоритетном порядке устроил международный практикум с подключением членов Комиссии, обладающих подходящим опытом, а также представителей контракторов и других экспертов для дальнейшего рассмотрения поступившего предложения об установлении сети из участков, представляющих особый экологический интерес, и вынесения рекомендаций относительно выработки для зоны Кларион-Клиппертон плана экологического регулирования в региональном масштабе. Совет также отметил, что Комиссия завершила свою работу над проектом правил поиска и разведки кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе и что текст проекта будет препровожден Совету для рассмотрения на следующей сессии Органа.

Доклад Финансового комитета

6. На 141-м заседании 29 мая 2009 года в распоряжение Совета поступил также доклад Финансового комитета (ISBA/15/A/5-ISBA/15/C/6). Решение Совета в отношении рекомендаций Финансового комитета содержится в документе ISBA/15/C/7.

Рассмотрение рекомендации Юридической и технической комиссии относительно утверждения двух планов работы по разведке полиметаллических конкреций в Районе

7. Совету сообщили, что два заявителя, обратившихся за утверждением планов работы по разведке, просили отложить рассмотрение их заявок Юридической и технической комиссией и что Комиссия постановила в связи с этим отложить рассмотрение данного пункта впредь до дальнейшего уведомления. Поскольку со стороны Комиссии не последовало каких-либо рекомендаций в его адрес, Совет не принимал решений по данному пункту повестки дня.

Рассмотрение проекта правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе

8. На своих заседаниях 29 мая и 1–5 июня 2009 года Совет продолжил рассмотрение нерешенных вопросов, касающихся проекта правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе. Их рассмотрение Совет вел на основе пересмотренного текста проекта правил, который был подготовлен Секретариатом с учетом обсуждений, состоявшихся в Совете на тринадцатой и четырнадцатой сессиях, и высказанных тогда же предложений (ISBA/15/C/WP.1). В распоряжении Совета имелся также подготовленный Секретариатом документ, в котором приводился обзор нерешенных вопросов в от-

ношении проекта правил, а также предлагался ряд возможных изменений (ISBA/15/C/WP.2).

9. В результате проведенных им обсуждений Совет согласовал изменения к правилу 21, правилу 28 и пункту 3 правила 45 проекта, а также к подразделам 17.3, 21.1 bis и 25.2 приложения 4 к этому проекту. В конце сессии Секретариатом был опубликован пересмотренный текст проекта правил, в который вошли согласованные изменения (ISBA/15/C/WP.1/Rev.1).

10. Несмотря на интенсивную работу всех делегаций, Совет не смог завершить рассмотрение предлагаемых изменений к пункту 5 правила 12 и правилу 23, которые касаются соответственно антимонополизма и перекрывающихся притязаний. Было условлено продолжить обсуждение этих вопросов на следующей сессии, ориентируясь на принятие проекта правил.

Следующий раунд заседаний Совета

11. Следующий раунд заседаний Совета состоится в Кингстоне 26 апреля — 7 мая 2010 года. Было отмечено, что Группа азиатских государств выдвинет в надлежащее время кандидатуру Председателя Совета на 2010 году.